DE Herstellerinformationen und Verantwortliche Person für die EU / EN Manufacturer Information and Responsible Person for the EU / FR Informations sur le Fabricant et Personne Responsable pour l'UE / ES Información del Fabricante y Persona Responsable para la UE / IT Informazioni sul Produttore e Persona Responsabile per l'UE / CZ Informace o Výrobci a Odpovědná Osoba pro EU / DA Producentinformation og Ansvarlig Person for EU / FI Valmistajan Tiedot ja Vastuuhenkilö EU:lle / HR Informacije o Proizvođaču i Odgovorna Osoba za EU / HU Gyártói Információk és Felelős Személy az EU számára / NL Fabrikantinformatie en Verantwoordelijke Persoon voor de EU / PL Informacje o Producencie i Osoba Odpowiedzialna za UE / RO Informații despre Producător și Persoana Responsabilă pentru UE / SV Tillverkarinformation och Ansvarig Person för EU / PT Informações do Fabricante e Pessoa Responsável pela UE / SR Informacije o Proizvođaču i Odgovorno Lice za EU

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechnic.com

DE Warn- und Sicherheitshinweise / EN Warnings and Safety Instructions / FR Avertissements et Consignes de Sécurité / ES Advertencias e Instrucciones de Seguridad / IT Avvertenze e Istruzioni di Sicurezza / CZ Varování a Bezpečnostní Pokyny / DA Advarsler og Sikkerhedsinstruktioner / FI Varoitus- ja Turvaohjeet / HR Upozorenja i Sigurnosne Upute / HU Figyelmeztetések és Biztonsági Utasítások / NL Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies / PL Ostrzeżenia i Instrukcje Bezpieczeństwa / RO Avertismente și Instrucțiuni de Securitate / SV Varningar och Säkerhetsanvisningar / PT Avisos e Instruções de Segurança / SR Upozorenja i Bezbednosna Uputstva

DE Verletzungsgefahr: Fräser sind sehr scharf und können schwere Schnittverletzungen verursachen. Tragen Sie Schutzhandschuhe und eine Schutzbrille. Staubbelastung: Beim Fräsen kann feiner Staub entstehen, der gesundheitsschädlich ist. Arbeiten Sie nur mit geeigneter Absaugung oder Atemschutz. Augenschutz: Bei hoher Staubentwicklung besteht die Gefahr von Augenreizungen, tragen Sie daher stets eine Schutzbrille.

EN Risk of injury: Cutters are very sharp and can cause serious cutting injuries. Wear protective gloves and goggles. Dust exposure: Fine dust that is harmful to health can be created during milling. Only work with suitable extraction or breathing protection. Eye protection: If a lot of dust is created, there is a risk of eye irritation, so always wear protective goggles.

FR Risque de blessure : les fraises sont très tranchantes et peuvent provoquer de graves coupures. Portez des gants et des lunettes de protection. Exposition à la poussière : le fraisage peut générer une fine poussière qui est nocive pour la santé. Ne travaillez qu'avec un système d'aspiration approprié ou une protection respiratoire. Protection des yeux : en cas de fort dégagement de poussière, il y a un risque d'irritation des yeux, portez donc toujours des lunettes de protection.

ES Riesgo de lesiones: Los cortadores están muy afilados y pueden causar cortes graves. Utilice guantes y gafas de protección. Exposición al polvo: El fresado puede producir polvo fino nocivo para la salud. Trabaje únicamente con sistemas de aspiración o protección respiratoria adecuados. Protección ocular: Existe riesgo de irritación ocular si hay mucho polvo, por lo que se recomienda llevar siempre gafas de protección.

IT Rischio di lesioni: le taglierine sono molto affilate e possono causare gravi tagli. Indossare guanti protettivi e occhiali di sicurezza. Esposizione alla polvere: la fresatura può produrre polveri sottili dannose per la salute. Lavorare solo con un'adeguata aspirazione o protezione delle vie respiratorie. Protezione degli occhi: in presenza di molta polvere c'è il rischio di irritazione degli occhi, quindi indossare sempre occhiali di sicurezza.

CZ Riziko poranění: Frézy jsou velmi ostré a mohou způsobit vážná pořezání. Používejte ochranné rukavice a ochranné brýle. Vystavení prachu: Při frézování může vznikat jemný prach, který je zdraví škodlivý. Pracujte pouze s vhodným odsáváním nebo s ochranou dýchacích cest. Ochrana očí: Při velkém množství prachu hrozí nebezpečí podráždění očí, proto vždy používejte ochranné brýle.

DA Fare for personskade: Skærene er meget skarpe og kan forårsage alvorlige snitsår. Brug beskyttelseshandsker og sikkerhedsbriller. Udsættelse for støv: Fræsning kan producere fint støv, som er sundhedsskadeligt. Arbejd kun med egnet udsugning eller åndedrætsværn. Øjenbeskyttelse: Der er risiko for øjenirritation, hvis der dannes meget støv, så brug altid sikkerhedsbriller.

FI Loukkaantumisvaara: Leikkurit ovat erittäin teräviä ja voivat aiheuttaa vakavia viiltohaavoja. Käytä suojakäsineitä ja suojalaseja. Pölylle altistuminen: Jyrsintä voi tuottaa hienoa pölyä, joka on terveydelle haitallista. Työskentele vain sopivalla ilmanpoistolla tai hengityssuojaimilla. Silmien suojaus: Silmien ärsytyksen vaara on olemassa, jos pölyä on paljon, joten käytä aina suojalaseja.

HR Opasnost od ozljeda: Rezači su vrlo oštri i mogu izazvati ozbiljne posjekotine. Nosite zaštitne rukavice i sigurnosne naočale. Zagađenje prašinom: Mljevenje može proizvesti finu prašinu koja je štetna za zdravlje. Radite samo s odgovarajućom usisnom ili respiratornom zaštitom. Zaštita očiju: Ako postoji visoka razina prašine, postoji opasnost od iritacije očiju, stoga uvijek nosite zaštitne naočale.

HU Sérülésveszély: A vágókések nagyon élesek, és súlyos vágásokat okozhatnak. Viseljen védőkesztyűt és védőszemüveget. Pornak való kitettség: A marás során finom por keletkezhet, amely káros az egészségre. Csak megfelelő elszívással vagy légzésvédelemmel dolgozzon. Szemvédelem: Sok por esetén fennáll a szemirritáció veszélye, ezért mindig viseljen védőszemüveget.

NL Risico op verwonding: Snijders zijn erg scherp en kunnen ernstige snijwonden veroorzaken. Draag beschermende handschoenen en een veiligheidsbril. Blootstelling aan stof: Frezen kan fijn stof produceren dat schadelijk is voor de gezondheid. Werk alleen met geschikte afzuiging of ademhalingsbescherming. Oogbescherming: Bij veel stof bestaat het risico op oogirritatie, dus draag altijd een veiligheidsbril.

PL Ryzyko obrażeń: Noże są bardzo ostre i mogą spowodować poważne skaleczenia. Należy nosić rękawice ochronne i okulary ochronne. Narażenie na pył: Podczas frezowania może powstawać drobny pył, który jest szkodliwy dla zdrowia. Należy pracować wyłącznie z odpowiednim odciągiem lub z użyciem środków ochrony dróg oddechowych. Ochrona oczu: W przypadku dużego zapylenia istnieje ryzyko podrażnienia oczu, dlatego należy zawsze nosić okulary ochronne.

RO Risc de vătămare: Cutterele sunt foarte ascuțite și pot provoca tăieturi grave. Purtați mănuși de protecție și ochelari de protecție. Expunere la praf: Frezarea poate produce praf fin care este dăunător sănătății. Lucrați numai cu aspirație adecvată sau cu protecție respiratorie. Protecția ochilor: Există riscul de iritare a ochilor dacă există mult praf, deci purtați întotdeauna ochelari de protecție.

SV Risk för personskada: Skären är mycket vassa och kan orsaka allvarliga skärskador. Använd skyddshandskar och skyddsglasögon. Dammexponering: Fräsning kan ge upphov till fint damm som är skadligt för hälsan. Arbeta endast med lämpligt utsug eller andningsskydd. Ögonskydd: Det finns risk för ögonirritation vid mycket damm, använd därför alltid skyddsglasögon.

PT Risco de ferimentos: Os cortadores são muito afiados e podem causar cortes graves. Utilize luvas de proteção e óculos de segurança. Exposição a poeiras: A fresagem pode produzir poeiras finas que são prejudiciais para a saúde. Trabalhar apenas com extração adequada ou proteção respiratória. Proteção dos olhos: Existe o risco de irritação dos olhos se houver muito pó, pelo que deve usar sempre óculos de proteção.

SR Опасност од повреда: Резачи су веома оштри и могу изазвати озбиљне посекотине. Носите заштитне рукавице и заштитне наочаре. Загађење прашином: млевење може произвести фину прашину која је штетна по здравље. Радите само са одговарајућом усисном или респираторном заштитом. Заштита очију: Ако постоји висок ниво прашине, постоји ризик од иритације очију, зато увек носите заштитне наочаре.